

## **EINVERSTÄNDNIS- und DATENSCHUTZERKLÄRUNG**

für Teilnehmende **über** 18 Jahren

Hiermit bestätige ich, dass ich \_\_\_\_\_ (ggf. Pinyin) bei einer Teilnahmemöglichkeit an allen Teilen des Workshops „Deutsch+“ am 02.10.2021 verbindlich teilnehme. Ich nehme zur Kenntnis, dass Fotos und persönliche Daten, die vor und während der Veranstaltung erfasst werden, für organisatorische Angelegenheiten (Teilnehmerliste oder Versand von Lernmaterialien etc.) und für Werbemaßnahmen genutzt werden. Ich nehme zur Kenntnis, dass ich mich während der gesamten Veranstaltung aktiv mit anderen Personen austausche.

Datum: \_\_\_\_\_

Name des/der Teilnehmenden: \_\_\_\_\_

Unterschrift des/der Teilnehmenden: \_\_\_\_\_

## **同意聲明暨個人資料提供同意書**

茲同意本人 \_\_\_\_\_ (以下稱「本人」) 報名參加台北歌德學在 2021 年 10 月 2 日舉辦之「Deutsch +」跨學科德語工作坊 (以下稱「本次活動」) 並於活動期間參與所有相關活動。

本人已清楚了解，本次活動前及活動期間所拍攝之照片及所蒐集之個人資料得作為歌德學院處理行政事務 (參加者名單、寄送教材等) 及宣傳目的使用。

本人同意在本次活動期間會積極和其他學員交流互動。

日期：\_\_\_\_\_

學員姓名：\_\_\_\_\_

學員簽名：\_\_\_\_\_

## **EINVERSTÄNDNIS- und DATENSCHUTZERKLÄRUNG**

für Teilnehmende **unter** 18 Jahren

Hiermit bestätigen wir, dass unser Sohn / unsere Tochter \_\_\_\_\_ (ggf. Pinyin) sich für die Teilnahme an dem Workshop „Deutsch+“ bewerben darf. Sollte er / sie die Teilnahmemöglichkeit erhalten, sind wir damit einverstanden, dass er / sie am 25.09.2021 an allen Teilen der Veranstaltung verbindlich teilnimmt. Wir nehmen zur Kenntnis, dass Fotos und persönliche Daten, die vor und während der Veranstaltung erfasst werden, für organisatorische Angelegenheiten (Teilnehmerliste oder Versand von Lernmaterialien etc.) und für Werbemaßnahmen genutzt werden. Wir sind damit einverstanden, dass sich unser Sohn / unsere Tochter während der gesamten Veranstaltung mit anderen Teilnehmern sowohl präsent als auch virtuell austauscht. Wir sind damit einverstanden, dass unser Sohn / unsere Tochter während der Veranstaltung von dem Personal des Goethe-Instituts Taipei begleitet und betreut wird.

Datum: \_\_\_\_\_

Namen der Erziehungsberechtigten\*: \_\_\_\_\_

Unterschrift der Erziehungsberechtigten\*: \_\_\_\_\_

\*Unterzeichnet nur einer von zwei Erziehungsberechtigten, so versichert er/sie mit seiner/ihrer Unterschrift, dass die Zustimmung des anderen vorliegt.

## **未成年學員 - 監護人同意聲明暨個人資料提供同意書**

茲同意本人未成年（未滿十八歲）子女 \_\_\_\_\_ (以下稱「本人子女」) 報名參加台北歌德學在 2021 年 9 月 25 日舉辦之「Deutsch +」跨學科德語工作坊 (以下稱「本次活動」) 並於活動期間參與所有相關活動。

本人已清楚了解，本次活動前及活動期間所拍攝之照片及所蒐集之個人資料得作為歌德學院處理行政事務 (參加者名單或寄送教材等等) 及宣傳目的使用。

本人同意本人子女在本次活動期間和其他學員交流互動。

本人同意本人子女於本次活動期間由台北歌德學院工作人員予以陪同並看顧。

日期：\_\_\_\_\_

法定代理人\* (監護人) 姓名：\_\_\_\_\_

法定代理人\* (監護人) 簽名：\_\_\_\_\_

\*僅須由兩名法定代理人 (監護人) 其中一方親自簽名，其效力等同雙方均同意授權。